AREVELK
Siyasi, iktisadi ve edebi yevmi gazete
Galata, Tunel itisalinde, Billur Sokak
No. 10

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՀԵՌԱՀԱՍԱՅՆ	ՏԱՐԵԿԱՆ
ԹՈՒՐՔԻՈ	700 ՂՐՇ.	1400 ՂՐՇ.
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	110 ՖՐ.	200 ՖՐ.
ԱՄԵՐԻԿԱ	9 ՏՕԼԱՐ	15 ՏՕԼԱՐ

AREVELK
ԱՐԵՒԵԼՔ

ՀԵՌԱՀԱՍԱՅՆ 40852 — ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ---ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹ — Telefon 40852

Գալաթա փողոց Թիւ 10
Ղալաթիա Թիւնէլի կէտ

AREVELK
Quotidien Arménien Politique
Economique et Littéraire
Galata, B. P. 1203
ԽՄԲԱԳՐԱՊԵՏ
ԽՈՐԷՆ ՀԱՄԱՅԵԱՆ

ԽՕՍԵԼՈՒ ԿԱՐԳԸ ԱՅԺՄԳԵՐՄԱՆԻՈՅ Է

ԱՆԳԼ. ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՆԱՄԱԿՈՎ ՄԸ ՀԱՂՈՐԴԵՑ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԹԷ Ի՞ՆՉ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՊԻՏԻ ԸՆԾԱՅԷ ԱՆՈՐ

Եթէ Գերմանիա մերժէ կարելի պիտի ըլլայ նոր առաջարկներ ներկայացնել

ԼՈՆՏՈՆ, 21.—Լուսէն, երէկ Ֆլանտէնի ղրկեց նամակ մը որով կը յայտնէր թէ ի՛նչ յանձնառութիւններ կը ստանձնէ Անգլիա, հանդէպ Ֆրանսայի, այն պարագային երբ Լոքառնոյի դաշնադիրներուն առաջարկները մերժուին Գերմանիոյ կողմէ։

Ահաւասիկ պատմէնը յիշեալ նամակին.

«Անգլ. կառավարութիւնը խոստացաւ հետեւեալ միջոցները ձեռք առնել, եթէ Գերմանիա մերժէ Լոքառնոյի դաշնադիրներուն առաջարկները.

1.—Անմիջապէս խորհրդակցիլ պելժ և Ֆրանս. կառավարութեանց հետ, այն յարմար միջոցներու մասին որով պէտք է դիմագրաւել նոր կացութիւնը։

2.—Աջակցիլ պելժ և Ֆրանս. կառավարութեանց, համաձայն Լոքառնոյի ուխտին տրամադրութեանց, պայմանաւ որ ձեռք առնուելիք միջոցները որոշուին երեք պետութեանց կողմէ։

3.—Ձեռք առնել բոլոր ազդու և կարելի միջոցները, պաշտպանելու համար պելժ և Ֆրանս. հողամասերու ապահովութիւնը, ամէն յարձակումի դէմ որուն տեղի չէ տրուած։

4.—Ընդհ. սպայակոյտերը շփման մէջ պիտի դնուին։

5.—Անգլիական, պելժ և Ֆրանս. կառավարութիւնները հաւաքաբար պիտի պնդին որ Ազգաժողովի Խորհուրդը անհրաժեշտ յանձնարարութիւնները ընէ, վերահաստատելու համար միջազգ. օրէնքը, ինչ որ ալ ըլլան պարագաները։

Ի՞ՆՉ Կ'ԸՍԷ ԱՆԳԼ. ՄԱՄՈՒԼԸ

ԼՈՆՏՈՆ 21.—Սպասելով հանդերձ գերման պատասխանին, Լոքառնոյի դաշնադիրներուն կողմէ ներկայացուած առաջարկներուն, Թերթերը ընդհանրապէս յոյս կը յայտնեն որ եթէ Գերմանիա չընդունի իսկ բոլոր առաջարկները, վճռական մերժում մը չպիտի ընէ, այլ գոնէ պիտի ներկայացնէ երկընթրանքի թելադրութիւններ։

Եթէ Գերմանիա գիտողութիւն ընէ միակողմանի ապազինեալ գօտիին, կը կարծուի թէ Ֆրանս. կառավարութիւնը պիտի յօժարի տարբեր լուծում մը գտնելու, և թոյլատրելու որ անգլիական զօրքեր Ֆրանս. հողամասին վրայ ալ պահակ սպասեն։

«Տէյլի Թելէկրաֆ» կ'ըսէ թէ Լոքառնոյի դաշնադիրները գնահատելի չափաւորութիւն մը ցոյց տուին կատարուած գրգռութեան առթիւ։ Ցեղագրայ յառաջիմութիւնները կախուած են Գերմանիոյ պատասխանէն։

«Թայմզ» կ'ը է թէ հիմա կարգը Գերմանիոյ եկած է իր փոխադարձ առաջարկները ներկայացնելու։ Անոր ներկայացուած առաջարկները կը կազմեն առաջին հանգրուանը և ոչ թէ վերջին, այն համաձայնութեան որ պիտի գոյանայ Լոքառնոյի դաշնադիրներուն և Գերմանիոյ միջև։

Իսկ «Տէյլի Մէյլ»ի քաղաքական խմբագիրը կը յայտարարէ թէ, Լոնտոնի գերման պատուիրակներուն հետ խիստ մօտ շփում ունեցող անձնաւորութիւններէ տեղեկացած է որ գերման կառավարութիւնը այսօր իսկ իր մերժողական պատասխանը պիտի տայ իրեն ներկայացուած առաջարկներուն, որոնք դատապարտութիւն են Գերմանիոյ և կը սահմանափակեն անոր վերապահական իրաւունքները Հռենոսի գօտիին վրայ։

Ամէնէն աւելի բուռն դիտողութիւններ եղած են՝ Հռենոսը անգլ-իտալական զօրաց հակակշռին ենթարկելու, իսկ Ֆրանքլսովվէթ ուխտն ալ Լահէյի առաջին յանձնելու առաջարկներուն նկատմամբ։

«Տէյլի Թելէկրաֆ» կ'ըսէ թէ հաւանական է որ Ֆոն Ռիպէնթրոփ այսօր Գերլին մեկնի օդանաւով և իր տեղեկագիրը Հիթլէրի ներկայացնելէ վերջ, վաղը Լոնտոն վերադառնայ բերելով անոր պատասխանը։

ՆՈՐ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐ ՊԻՏԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒԻՆ

ԼՈՆՏՈՆ 21.— Անգլ. իրաւասու շրջանակներ կը յայտարարեն, թէ խիստ հաւանական է որ նոր առաջարկներ պատրաստուին Լոքառնոյի դաշնադիրներուն կողմէ, եթէ Գերմանիա վճռաբար մերժէ նկատի առնել նախորդ օր իրեն ներկայացուած առաջարկները։

Այսուհանդերձ չի սպասուիր որ Գերմանիա վճռական մերժում մը ընէ։ Իսկ միւս կողմէ Լոքառնոյի դաշնադիրները պիտի ընդունին վիճաբանութեան ենթարկել Գերմանիոյ կողմէ ներկայացուելիք հակաառաջարկները։

ՓԱՐԻԶ 21.— Լոքառնոյի դաշնադիրներուն միջև գոյացած համաձայնութիւնը, կ'ըսուի թէ, բացի Լահէյի առեանին կատարուելիք գիտումէն, կը նախատեսէ նաեւ պահպանողական բնոյթ ունեցող զինուորական անմիջական գործակցութիւն մը Ֆրանսայի, Պելժիոյ, Իտալիոյ և Անգլիոյ միջև։

Այս միջոցներուն ամբողջութիւնը պէտք է ընդունուի Գերմանիոյ կողմէ, որպէս զի կարելի ըլլայ նոր Լոքառնոյի մը մասին բանակցիլ։

ՈՉ ՄԷԿ ԶՈՀՈՂՈՒԹԻՒՆ ՁԵՆՔ ԸՆԵՐ

ՀԱՄԲՈՒՐԳ 21.— Հիթլէր երէկ գիշեր իր Ե. ընարական ճառը արտասանեց հոս, աւելի քան 50 հազար հոգիի առջեւ։

Ան ի մէջ այլոց յայտարարեց.— «Ինչ որ ալ պատահի մեր իրաւունքներէն ամենագոյն չափով իսկ չպիտի ընկրկինք։ Կ'արգահատիմ այն պետութեանց վրայ, որոնք կը կարծեն թէ Եւրոպայի մէջ նոր կարգ մը հաստատելու գործակցութիւնը կրնայ սկսիլ նոր նուաստացումներով։ Ձեզ ուզեր հաւնալ։ Գերմանիա ստանձին պիտի մնայ։ Հոգ չէ։ Մեր այդ որոշումը անխախտելի է։»

ՎԱՆ ԶԷԼԱՆՏԻ ԿՈՉԸ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ

Ազգաժողովի Խորհուրդին կողմէ Լոքառնոյի դաշնադիրներուն պատրաստած բանաձեւը քուէարկուելէ յետոյ, Լոնտոն գտնուող Ֆրանքլսովվէթ արտաքին նախարարները իրենց երկիրները վերադարձան և երեսփ. ժողովներուն առջեւ իրենց առաքելութեան և գործունէութեան համարտուութիւնը ըրին։

Ինչպէս Լուսէն և Ֆլանտէն, ճառ մը խօսեցաւ նաեւ պելժ վարչապետ ու արտաքին նախարար Վան Զէլանտ։ Այդ ճառին գլխաւոր մասերը կուտանք ստորեւ.

— Կը կարծեմ թէ խաղաղութիւնը այժմ ապահովուած է։ Հռենոսի գոյավիճակը պիտի վերանցնուի։ Հիմա այլ եւս երաշխաւորութիւններ կան դաշնագրերու ապագայ բանաբարութեանց դէմ։ Լոնտոնի մէջ ճանչցան թէ գրժուած են դաշնագրերը»։

Վան Զէլանտ ապա կոչ մը ուղղեց Գերմանիոյ, որպէս զի ընդունի Լոքառնոյի դաշնադիրներուն պատրաստած համաձայնագիրը և ըսաւ.

— Ամէն ջանք թափուեցաւ Լոնտոնի մէջ, չէզոքացնելու համար առնելութեան գաղափարը և ըլլալու ենթակայական։ Պետութիւնները համերաշխութեան մինչեւ վերջին սահմանը գացին։ Եթէ Գերմանիա ընդունի, կարելի պիտի ըլլայ ներկայ դժուարութիւններէն փրկուիլ։

Եթէ մերժէ, ինչ որ չեմ կրնար ենթադրել, այն ատեն պէտք է հաւատալ թէ ան իր առաջարկները ներկայացուցած է տարբեր մտայնութեամբ մը, ինչ որ չէր երեւակայուեր»։

ԿԱՐԵՒՈՐ ԼՈՒՍԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

ԼՈՆՏՈՆ, 21.—Երեսփ. ժողովին մէջ Լուսէնի կատարած յայտարարութիւններէն վերջ, աշխատաւորական կուսակցութեան առաջնորդ Ա. Թլի յայտարարեց թէ նկատի առնելով ներկայ դժուարին կացութիւնը, իր կուսակցութիւնը սիրայօժար կը հրաժարի այսօր ո և է քաղաքական վիճաբանութիւն կատարելէ։

Այսուհանդերձ, Ա. Թլի ուզած է կարգ մը բացատրութիւններ առնել ծրագրուած համաշխարհային Խորհրդաժողովի մասին։

Ընդդիմադիր առաջնորդը ըսած է թէ խաղաղութիւնը կարելի չէ միայն արեւմտեան Եւրոպայի մէջ ապահովել, այլ պէտք է ջանալ որպէսզի բովանդակ Եւրոպա և աշխարհը խաղաղութեամբ ապրին։

Լուսէն պատասխանեց թէ ինք յստակօրէն որոշուած էր և խօսելով արեւմտ. Եւրոպայի մասին, ուզած էր մատնանշել այն ջանքերը որոնք կը թափուին Լոքառնոյի պարտը լեցնելու համար։ Այլապէս Անգլիա շատ աւելի ընդարձակ նպատակ մը կը հետապնդէ, ըսաւ ան։

ՎԵՐՋԻՆ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԻՆՉՊԷՍ ՈՐ Է

ՊԵՐԼԻՆ 21.—Ռոյթերի թղթակիցը կ'ըսէ թէ գերման պատասխանը երկուշաբթիէն առաջ չի հասնիր։ Կը կարծուի թէ այդ պատասխանը նոր բանակցութեանց համար բաց դուռ պիտի ձգէ։

ԼՈՆՏՈՆ 21.—Ռոյթեր կը տեղեկանայ թէ շաբաթավերջի արձակուրդի ընթացքին բանակցութիւններ տեղի պիտի ունենան Շուէյտի, Նորվեկիոյ, Տանըմարքայի, Զուիցերիոյ և Հոլանտայի ներկայացուցիչներուն միջև այն դիրքին մասին, զոր պիտի բռնեն Լոքառնոյի դաշնադիրներու առաջարկներուն հանդէպ։

ԼՈՆՏՈՆ, 21. — Փրոֆ. Կասթօն Ճէզ որ Լոնտոն հասաւ։ չպիտի մասնակցի 13 Ներու յանձնախումբին նիստին, բայց իբր եթովպական կառավարութեան խորհրդական, շփման մէջ պիտի գտնուի Մատարիա-կայի հետ, որ նախագահն է յիշեալ յանձնախումբին։

ՊՈՒԷՐԼԷԾ, 21.—Պօնքուա հետեւեալ յայտարարութիւնները ըրած է սիւնիվէրսուլ Թերթին Լոնտոնի թղթակցին.—

Հիմա է որ կը սկսի Ազգաժողովին ամէնէն կարեւոր գործը։ Հարց կը դառնայ խաղաղութեան նոր գրութիւն մը հաստատելու շուրջ և տալու այնպիսի որոշումներ որոնք կը շահագրգռեն Ազգաժողովի բոլոր անդամները։ Խորհուրդը պէտք է հոգի մասնաւորաբար, որպէս զի չորս պետութեանց տուած որոշումները յարգեն։ Ազգաժողովին ճակատագիրն է խնդրոյ առարկայ։

ԼՈՆՏՈՆ 21.—Գերման շրջանակները խիստ զգածուած են այն վերապահ ընդունելութեան համար որ կատարուեցաւ գերման պատուիրակներուն Լոնտոնի մէջ։

Ռոյթեր կը տեղեկանայ թէ գերման պատուիրակութիւնը Լոնտոն եկած է ժամանակցելու համար Լոքառնոյի դաշնադիրներուն խորհրդակցութեանց, բայց անոր գալուստէն 24 ժամ վերջ անոր ներկայացուցած են վաւերաթուղթ մը, առանց տրիթ տալու իրեն որ անոր խմբագրութեան մասին բան մը իսկ արտասանէ։ Այս ընթացքը խստիվ տպաւորութիւն մը գործած է գերման պատուիրակութեան վրայ։

Գերման պատուիրակութեան շրջանակներուն մէջ, Սպիտակ Գիրքը կը նկատուի «խղճալի վաւերաթուղթ մը»։ Անոր ամբողջական ընդունելութիւնը Գերմանիոյ կողմէ, խնդրոյ առարկայ իսկ չի կրնար ըլլալ, յայտարարած է գերման անձնաւորութիւն մը։

Երէկ գիշեր արտաքին նախարարութեան մէջ Ֆոն Ռիպէնթրոփ Լուսէնի հետ ունեցած տեսակցութեան ընթացքին կը հաւատար թէ գտնել տուած է որ Լոքառնոյի դաշնադիրներուն առաջարկները ընդունիլ շատ դժուար պիտի ըլլայ Գերմանիոյ համար։ Պատուիրակը բազմաթիւ դիտողութիւններ նորկայացուցած է։

ԼՈՆՏՈՆ, 21. — Պաշտօնական շրջանակները կը շեշտեն թէ, Սպիտակ Գիրքին առաջարկները այնպիսի առաջարկներ չեն զոր Գերմանիա ընդունի կամ մերժէ։ Անոնք ներկայացուած են որպէս զի Գերլինի կառավարութիւնը դայ և վիճաբանի անոնց մասին, իր տեսակէտը յայտնէ կամ միջին թելադրութիւններ ընէ։

ՈՂՈՂՈՒՄԻ ԱՂԷՏԸ

տակաւ կը մեղմանայ Մ. Նահանգաց մէջ

Համաճարակ եւ սով.- 300 միլիոնի վնաս

ՆԻՒ ԵՕՐՔ 21.— Ջուրերը կը սկսին քաշուիլ, պարզելով աւերումի ահռելի տեսարաններ։ Սովը և հիւանդութիւնը այժմ կը սպառնան ողողեալ վայրերու բնակչութեան։ Փախստականներ՝ սովամահ և ցուրտէն սարսռան՝ ապաստանարաններուն մէջ կը կծկուին։ Պզտիկ տղաք ցեխերու մէջ թաթխուած՝ սարսափահար ակնարկներով իրենց ծնողքը կը փնտռեն։

Հուիլինկի ապաստանարաններէն մէկուն մէջ երեք տղաք ծնան։ Կենդանաբանական պարտէզի 200 անասունները կորսուած են։ Փիցպուրկի մէջ 300 պատանիներ բանջարեղէնով և պտուղներով լեցուն կառախումբ մը կողոպտեցին, աւարը իրենց ծնողքներուն տանելով։

Ողողումին նիւթական վնասները 300 միլիոնի կը հասնին, որուն 100 միլիոնը միայն Փէնսիլվանիոյ մէջ։

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ 21.— Փոթոմաք գետին ջուրերը սկսան իջնել և կառավարական շէնքերուն սպառնացող վտանգը չէզոքացաւ։ Բանակին, նաւատորմին և առոզլապուն սպասարկութեանց օգնաւորը կը մասնակցին աղատարար գործին։

ՓԻՑՊՈՒՐԿ 21.— Փէնսիլվանիոյ քաղաքներէն երեքը և Օհայոյէն մէկ քաղաք, որոնք ողողումի ենթարկուած էին, այժմ առոզլապատկան հսկողութեան տակ կը գտնուին՝ ժանտատենդի և կեղծմայկի դէպքեր նշմարուած ըլլալով։

Ուաշինկթընէն զինուոր. բժիշկներ ղրկուեցան գործակցելու համար Կարմիր Խաչին։

ՆԻՒ ԵՕՐՔ, 21. — Ողողումներու հետեւանքով 14 նահանգներու մէջ ցարդ մեռելներուն թիւը կը հասնի 240 հոգիի։ Քոնէքթիքթ նահանգին մէջ գետերը կը շարունակեն յորդիլ։ Փորթլանտ Մէյնի մէջ պաշարման վիճակ հրատարակուած է։

Փիցպուրկի մէջ մազմաթիւ մարդիկ ապականած սննդեղէններ կերան։ Կիներ և տղաք կողոպտեցին քաղաքին պաղարը։ 200 պահակներ կրակեցին ամբոխին վրայ սպաննելով 12 հոգի։ Բազմաթիւ ձերբակալութիւններ կատարուած են։

ՄՈՒՍՕԼԻՆԻ-ԿԷՕՄՊԷՋ-ՇՈՒՇՆԻԿ ՏԵՍԱԿՑԵՑԱՆ

Իտալիոյ թագաւորը ճաշասեղան տուաւ

ՀՌՈՄ, 21. — Մուսօլինի, Կէօմպէօշ և Շուշնիք այսօր կատարեցին իրենց առաջին տեսակցութիւնը ժամը 10.15—11։ Ժամը 15ին երկրորդ գումարում մը եւս տեղի պիտի ունենայ որ հաւանաբար պիտի ըլլայ վերջինը։ Կը կարծուի թէ երկոյեան համաձայնութիւն մը պիտի գոյանայ։

Թագաւորը ճաշասեղան մը տուաւ Մուսօլինիի, Կէօմպէօշի եւ Շուշնիքի։

Աւստրեւհունգար պետական մարդիկը ժամը 16ին ներկայ պիտի գտնուին իտալ. Խորհրդարանի նիստին։

Հովսեփ Թզթակիցը կ'ըսէ թէ շօշափելի արդիւնքներ ձեռք պիտի բերուին երեք պետական վարիչներու այս իրիկուան տեսակցութիւններէն, հակառակ անոնց կարճաւուր ըլլալուն։ Համաձայնութիւնը նախապէս պատրաստուած էր արդէն դիւանագիտական խողովակով։

Տնտես. մասնագէտները կը շարունակեն ներկայիս իրենց տեսակցութիւնները։

Հաւրթման պիտի գլխատուի Մարտ 31ին

ԹՐԷՆԹԸՆ 21.—Հաւրթմանի մահապարտիզը պիտի գործադրուի Մարտ 31ին, ժամը 20ին։ Մահապարտիզին ներկայ գտնուելու համար արտօնագրեր պատրաստուած են, որոնք պիտի բաժնուին լրագրողներուն և պաշտօնական վկաներուն։

Մինչ այդ Նիւ Ճըրսիի կառավարիչը կը ջանայ տեսակցութիւն մը ունենալ Հանդանի հետ։

Զորեֆտաբթի օր ճաւային դաշինքը պիտի ստորագրուի Լոնտոնի մէջ

ԼՈՆՏՈՆ, 21.—Նաւային Խորհրդաժողովի առաջին յանձնախումբը այս առաւօտ գումարուեցաւ։ Երկու ճաքոն դիտողներ եւս ներկայ գտնուեցան։ Յանձնախումբը ընդունեց դաշնագրին ծրագիրը։ Միայն թէ Մ. Նահանգներր վերապահ մնացին անգլ. յածանաւերու հաւանական յաւելման մասին։

Հարաւ. Ափրիկէ դաշնագիրը պիտի ստորագրէ իբր անկախ երկիր։ Իտալիա եւս «ընդհանուր վերապահութիւն» ցոյց տուած է։ Իրլանդայի ազատ պետութիւնը որոշած է չստորագրել դաշնագիրը։

Ստորագրութեան հանդիսութիւնը պիտի կատարուի յառաջիկայ Զորեքշաբթի ժամը 16ին։

Վէնիզէլոսի յուղարկաւորութիւնը

ՓԱՐԻԶ, 21. — Վէնիզէլոսի յուղարկաւորութիւնը տեղի ունեցաւ այս առաւօտ ժամը 11ին, Ցունաց եկեղեցիին մէջ։

ՉԸՐՉԻԼ ԵՒ ՇԱՐԼՕ

ՄԵԾ ԴԻՒԱՆԱԳԷՏԻՆ ՅՕԴՈՒԱԾԸ

ՄԵԾ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏԻ ՄԱՍԻՆ

Ուինսթըն Չըրչիլ, որ մէկն է Անգլիոյ պետական և քաղաքական մեծդէմքերէն, Շարլոյի մասին գրած է յանեկան յօդուած մը, զոր կը ներկայացնենք մեր ընթերցողներուն.—

Լոնտոնի Սէն Թոմըս հիւանդանոցին մէջ իր հոգեւարքը կ'տարէր մէկը, դեռ երիտասարդ, որ յափրացած էր «Մուզիք Հոլ»երու տեղատարափ ծափերէն։ Հակառակ անոր որ հիւանդանոցի բոլոր լոյսերը մարած էին, միակ կապոյտ լոյս մը կը ցոլար անոր մը գլուխը, օրուն վրայ կը հակէր հիւանդապահուհի մը։

Հիւանդանոցի փողոցի դրան առջև անձրեւին տակ, հօրը վախճանը կ'սպասէր խեղճ փոքրիկ մը, օրուն կարճ տափատին ծայրերէն անձրեւի կաթիլներ կը կաթկթէին։ Այս փոքրիկը, հակառակ անոր որ յուսահատ էր իր հօրը կեանքը մասին, «արտասրոփ կը սպասէր՝ այն յոյսով թէ գուցէ լաւ լուր մը կըրնայ ստանալ։

Վերջապէս հոգեւարքի մէջ գտնուող մարդը կնքեց իր մահկանացուն և իր եաին թողուց այրի մը և երկու փոքրիկներ, որոնք դատապարտուած էին թշուառութեան մատնուելու։

Աղքատութիւնն ու թշուառութիւնը երկու կերպով կ'ազդեն մարդոց վրայ. կամ կ'ընթարմացնեն ու կը փճացնեն, և կամ, իրենց առաջ բերած հակազդեցութեամբ, ազգակ կը դառնան նորանոր յաջողութիւններու։

Աղքատութիւնը Շարլոյի վրայ երկրորդ ազդեցութիւնը ներգործեց։ Ան սկսաւ ուսումնասիրել իր շրջապատի անցուդարձերը։ Անուանի անգլիացի գրագէտ Տէքընս, որ աղքատութիւնն ու թշուառութիւնը գրական բարձր գործի մը վերածած է, նոյն ճամբուն հետեւած էր։ Այս երկուքը, ինքնօգնութեամբ հասած ըլլալու տեսակէտէն իրարու կը նմանին։ Շարլօ ալ, Տիքընս ալ աղքատ էին. բայց երկուքն ալ անմահ գործեր երեւան բերին։ Երկուքն ալ գիտցան, ընկերութեան արցունքով և ծիծաղով խառն վիճակի մը մէջ վերապրելով մարդկային ամենամեծ տառապանքները։

Ահա թէ ի՞նչու պէտք է դոհ ըլլալ որ Շարլօ թշուառութեան մէջ անցուցած է իր տղայութիւնը։ Եթէ ան չապրէր այդ կեանքը, չէր կրնար իր այս տաղանդով ներկայանալ մեզի։

Եւ ալ իմ դիրքս կը պարտիմ աղքատութեան աղքատութեան և թշուառութեան մէջ անցնելուն։ Եթէ միլիոնատէրերու մէջ ծնած ըլլայի, չէի կրնար հասնիլ իմ այսօրուան դիրքիս։

Դարձեալ գանք Շարլոյին։ Դեռ հազիւ քսանեւմէկ տարեկան էր, երբ գերտան ըլլալ փափաքեցաւ և «Ֆրէտ Քէրնօ Դօմէթի Գրմփէնի» թատերական խումբին հետ Ամերիկա գնաց։ Մենք առանց ժամանակ ունենալու անոր արժէքը գնահատելու համար, Ամերիկացիք երեւան հանեցին անոր թաքուն ուժերը։

Այդ ժամանակամիջոցին, Շարլօ Պրոտվէյի մէջ կը խաղար։ 1913ին, Յուլիսի տաք մէկ օրուան մէջ, Քէսէլ անուն ֆիլմի դրամատէր մը երբ Էմբրէյնի միւզիք հոլի առջեւը եկած էր, ներսէն խելայեղ քահքահներ կը հասնին ականջին։ Հետաքրքրուեցաւ և հոլը մտաւ։ Եւ ի՞նչ տեսնէ. Շարլօ պարզապէս խնդալէն կը ճաթեցնէր ժողովուրդը, «Լոնտոնի միւզիք հոլերուն մէջ դիշեր մը» «բրվիւտին մէջ իր տանձնած դերով։

Ներկայացումը լրանալէն յետոյ, Քէսէլ անմիջապէս դաւ Շարլօն և անոր խոստացաւ շաբաթական 75 տոլար վճարել, եթէ ընդունէր խաղալ իր պատրաստուած տուած ֆիլմերուն մէջ։ Հակառակ անոր որ Շարլօ մինչեւ այդ թուականը նման դրամ մը չէր երեւակայած իսկ, մերժեց առաջարկը՝ չվշտացնելու համար իր ընկերները։ Քէսէլ հարիւր տոլարի բարձրացուց իր վճարումը։ Շարլօ դարձեալ մերժեց։ Քէսէլ, որ զարմացած տուն վերադարձած էր, նկատի ունենալով որ խիստ շատ պէտք ունի այդպիսի մէկու մը, հետեւեալ օրը նորէն այցելեց Շարլոյին և այս անգամ 150 տոլար շաբաթավճար առաջարկեց։ Շարլօ պարզապէս պիտի խենթենար...։

Բայց ա՞յնպէս կրկին մերժեց։ Բայց՞ խղճամիտ մարդիկ էին իր ընկերները։ Իրեն բացատրեցին թէ հոն էր իր շանսը և դժուարաւ բոխպեցին զինքը որ ընդունի։ Ան ալ, առանց ուզելու, շարժանկարի առաջին դերը նետուեցաւ...։

Առաջին շրջաններուն, Շարլօ կատակերգակ դերերէ աւելի կը նախընտրէր ողբերգակն դերերը։ Մեծ արտաներու մէջ խաղալու փափաքովը տարուած էր։ Ի տեսանոր այս բուռն և խելայեղ բաղձանքին, ընկերները կը ծաղրէին զինքը, և սխալ վճիռներ կ'տրտաւկէին, անդիտանալով անոր մէջ թաքուն մնացած տրուեստի բարձր ընդունակութիւնները։ Ասկէ յետոյ, Շարլօ գօմէտիի հետեւելու փափաքէն մղուեցաւ։ Աշխարհի մէջ գօմէտիի օ՛չ մէկ արուեստագէտ մինչեւ հիմա չէ յաջողած այն չափով, որքան յաջողած է Շարլօ։ Որովհետեւ ան միմիայն չի խընդացներ, միայն ջիղերուն չէ որ կը խօսի, այլ միաժամանակ հոգիին, սրտին ալ կը դպի։

Երբ մէկ կողմէ քահքահներով կը խնդացնէ, անմիջապէս յետոյ կը յաջողի լացնել ալ, և այս կերպով գօմէտիին հետ զգացումը, մեծ քայլերով կը յաջողի միացնել բօմանթիզմին։ Եւ դարձեալ այս պատճառաւ է որ, յամր ֆիլմերը իրենց տեղերը ձայնաւորներուն լքելէ յետոյ իսկ, Շարլօ միա՛կ արուեստագէտն է որ, առանց խօսելու և երգելու, կը պահէ իր դիրքը։

Ան խօսքէն աւելի արժէք կուտայ խեղկատակութեան և միմասութեան։ Արդէն այնքան ալ մեծ անհրաժեշտութիւն մը չի դառնար խօսքը մէկու մը համար որ իր մարմնին ամէն մէկ շարժումովը կրնայ հասկցնել իր նպատակը։ Անոր շարժուձեւերը ձայնէն աւելի կը հետաքրքրեն իր հանդիսատեսները։ Խեղկատակութիւնը այն միջազգային լեզուն է, զոր կրնան հասկնալ բոլորն ալ։

Մէկն եմ անոնցմէ որ անձկանօք կը սպասեն Շարլոյի լուրջ ֆիլմեր խաղալուն։ Կարօտակէզ եմ զինքը տեսնելու համար «Նափոլէոն» ֆիլմին մէջ։ Բայց և այնպէս, միշտ կ'ըսեմ թէ՝ այն պահուն երբ մարդկութիւնը պէտքը ունի խնդալու, ուշ կամ կանուխ, մեծ արուեստագէտը պէտք է որ դարձեալ իր սեփական մարզը դառնայ, միայն թէ չորս տարուան ընթացքին մէկ ֆիլմ մը միայն չպատրաստելու պայմանաւ...։

ՀԵՏԵՒՈՂ

ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱ՞Յ

Ո՛Չ, ԿԸ ՊԱՏԱՍԽԱՆԷ ՋՕՐԱՎԱՐ ՏԻՒՎԱԼ

«Տէպէշի զինուորական քրոնիկագիր զօր. Տիւվալ հետեւեալ հարցը կը յուզէ օրուան կացութեան բերումով.—

Պատերազմի ուրուականը կը սիրապետէ այսօրուան բանակցութեանց։ Հակընդդէմ զինուորական ուժերու բազդատութիւնն է որ կ'իշխէ կացութեան։ Հիթլէր ալ դիտէ այս պարագան. բայց ան կը ճանչնայ իր ուժին սահմանը, և կ'ուզէ այն բանը զոր կրնայ ձեռք բերել։ Ֆրանսա ալ պէտք է ուզէ միայն այն բանը զոր կրնայ։ Հետեւաբար պէտք է ճշդիւ չափել թէ ի՞նչ բանի կարող է Գերմանիա և ի՞նչ բանի կարող է Ֆրանսա։

Հիթլէր բանաբերեց Լօքառնոյի ուխտը, որովհետեւ հաւատք ունեցաւ որ այդ բանը կրնայ անպատիժ գործադրել։ Ան այլ եւս չի կրնար Հաենոսի եաին քաշել իր զօրքերը։ Եթէ անկեղծօրէն այդ բանը կը փափաքինք, պէտք է ուժի դիմենք։ Ի՞նչ ուժ կրնանք գործադրել։ Եթէ տնտեսական պատիժներ գործադրուին, Հիթլէր կը նախընտրէ պատերազմիլ քան թէ այդ պատիժներուն ազդեցութեամբ տեղի տալու նուաստութիւնը ընդունիլ։ Եթէ անիկա չհաւանի խաղաղ լուծում մը ընդունելու, այս վէճը պատերազմով միայն կրնայ լուծուիլ։

Ֆրանսա պատրա՞ստ է դիմելու այդ միջոցին։

Գերման բանակը դեռ պատրաստ չէ իր պատերուն ծրագրած իտէալը յաջողցնելու համար։ Բայց ան արդէն խաղաղութեան ժամանակ 20 զօրաբաժին ունի, առանց հաշուելու ոստիկանական, հիթլերական և ուրիշ զինուորական կազմակերպութիւններ։ Ցետոյ կրնայ գաղտնաբար զօրաշարժ ընել։ Նը-կատի ունենալու է նաեւ այն պատերազմաշունչ ոգին որ երեք տարիէ ի վեր կը ներշնչէ գերման ազգը։

Իսկ Ֆրանսա ի՞նչ ուժ կը տրամադրէ զայն հեռացնելու համար Հաենոսէն։ Խաղաղութեան ժամանակի 20 զօրաբաժին և սեւամորթներէ բաղկացած 6 զօրաբաժին, որոնց պաշտօնն է գաղթավայրերէն մէկուն մէջ պատահելիք դէպքի մը պահուն գաղթավայր մեկնիլ։ Ասկէ զատ, մաս մը ուժեր սահիպուած է պահելիպէտն սահմաններու վրայ, Իտալիոյ հանդէպ պատիժներու քաղաքականութեան մասնակցած ըլլալուն համար։

Եթէ ուզենք աւելցնել մեր ուժերը, սահիպուած ենք զօրաշարժ ընել։ Բայց ասոր համար պէտք է հրապարակաւ յայտարարութիւն ընել և աշխարհը իրազեկ դարձնել, մինչեւ Գերմանիա կրնայ զօրաշարժ ընել գաղտնաբար։

Ֆրանսա, 15 տարիէ ի վեր, իր զինուորական քաղաքականութիւնը հիմնած է պաշտպանողական պատերազմի վրայ։ Ան աւելի գործօն դեր մը կրնայ կատարել ընդհանուր զօրաշարժէն 2 ամիս վերջ միայն, բայց մինչեւ այն առեն ի՞նչ անակնկալ դէպքեր կրնան պատահիլ։

Իրաւ է թէ վախնալիք բան մը չունինք և բանակը կատարելապէս կարող է երկիրը պաշտպանելու՝ սահմանագլուխի հոյակապ ամրութիւններուն շնորհիւ։ Միւս կողմէ, իրաւ է նաև թէ կարող չենք բանի ուժով Հիթլէրը Հաենոսէն անդին քշելու, բայց Հիթլէր ալ կարող չէ մեր հողը բռնաբարելու. ան միմիայն մեքենայութիւններ դարձնելով պիտի գոհանայ։

Հետեւաբար, «պատերա՞զմ» հարցումին կրնանք պատասխանել. «Ո՛չ։ Եթէ Ֆրանսա չփափաքի»։

Ֆրանսայի և Գերմանիոյ ուժերը զիրար կը հաւասարակշռեն և մեր զիւանագէտները իրենց պահանջումները պէտք է պատշաճեցնեն այս կացութեան համաձայն, և պէտք չէ որ պարանոցներ ունենան ուրիշ երկիրներու զինուորական ուժերուն մասնակցութեան վրայ և պէտք է մահոգուին միայն ապագայով։

Ապագան ի՞նչ կը վերապահէ։ Նախ բնաւ պէտք չէ ապաւինել Գերմանիոյ խոստումներուն և յանձնառութիւններուն. ան ո և է պարուակով կարող է զանոնք ջնջել եթէ առիթը յարմար տեսնէ։

Պէտք է ուրեմն ապաւինել միայն մեր զինուորական ուժերուն վրայ։ Մեր պաշտպանութեան գիծը շատ մտ է սահմանագլուխին, հազիւ 8—10 քիլոմէթը։ Եթէ Գերմանիա ալ միևնոյն հեռաւորութեամբ ամրութիւններ չունենայ, սահիպուած ենք 20 քիլոմէթը աւելի ներս երկրորդ գիծ մը հաստատել։ Ապագան սպառնալից է. Հաենոսի գրաւումը իրական յուզում առաջ բերաւ։ Այս գրաւումը նախապատրաստական գործողութիւն մըն է և անմիջական վտանգներ չունի։ Այլ եւս Հիթլէր իր բոլոր սահմանները ապահոված ըլլալով, նախ պիտի աշխատի իր վերազինումը աւարտելու, յետոյ պիտի սկսի իր ծրագիրներուն իրագործման։ Թերեւս ուղղակի մեզի չպիտի սպառնայ սկիզբները և ուրիշ տեղ պիտի գործէ։ Բայց եթէ այն առեն ալ զինքը ազատ ձգենք, այլ եւս, ուշ կամ կանուխ, դատապարտուած ենք կորնչելու և մեզի հետ ալ՝ մեր ազատութիւնն ու մեր քաղաքակրթութիւնը։

ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ

ՕՐ. ՍԱԼԸՐԵԱՆԻ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍԸ

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ ՄԷՋ

Ինչպէս գրած էինք, պոլսահայ արուեստագիտուհի Օր. Աբրինէ Սալբրեան Եգիպտոս մեկնած է, և այս առթիւ մտադիր է մէկ երկու նուագահանդէսներ տալ Աղեքսանդրիոյ և Գահիրէի մէջ։

Օր. Սալբրեան, որ ներկայիս Ազգ. քանդրիա կը գտնուի, «Մոսիէթ աէ Գօնսէռ ա'Էժիփթ»ի կողմէ հրաւիրուած է տալու դաշնակի նուագահանդէս մը, որ տեղի պիտի ունենայ ամսոյս 28ին, Ամերիքէն Միշընի մէջ։

Պ. Ե. ՄԱՐԿՈՍԵԱՆԻ

ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍԸ

կը տեղեկանանք թէ, Պոլսահայութեան ծանօթ ջութակահար Պ. Ե. Մարկոսեան կը պատրաստուի իր տարեկան նուագահանդէսը տալու Ապրիլի առաջին կիսուն, Սինէ Սարայի մէջ։

Յայտագիրը կը պարունակէ ի մէջ այլոց Կլազունովի «Բօնչէրթօն» և Պոխի «Սոնատ»ներէն մէկու։

Այս անգամ դաշնակով պիտի ընկերակցի Տիկին Է. Վօսքօ։

ՌՈՒՄԷՆ ՖԻԼԱՐՄՕՆԻՔ

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԸ ՊՈԼՍՈՅ ՄԷՋ

Այս նուագախումբը որ երկու տարի առաջ իր վրայ այնքան խօսեցնել տուաւ քաղաքիս մէջ, Ապրիլի վերջը դարձեալ պիտի գայ և ի նպաստ Կարմիր Մահիկին պիտի տարբէ շարք մը նուագահանդէսներ որոնք երաժշտասէր հասարակութեան համար ճշմարիտ դեղարուեստական վայելքներ պիտի ըլլան։

ՄԱՐԶԱՇԽԱՐՀ

ԱՅՍՕՐՈՒԱՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

ՖՈՒԹՊՕԼ

Վերջին կարգադրութեան համաձայն, այսօր, Թագսիմ Սթատը տեղը ունենալիք Ն. Շիշլի և և Արնավուտքէօյի Ա. կազմերու մրցումը պիտի սկսի ժամը 9.30ին։ Կը յուսանք թէ Ն. Շիշլի մաքուր և ներդաշնակ խաղարկութիւն մը ցոյց պիտի տայ և պիտի ապահովէ յաղթանակ մը։ Բ. կազմերու մրցումն ալ պիտի սկսի ժամը 8ին։

ՀԵԾԱՆԻՒ

Այսօր, առաւօտուն ժամը 9ին հեծանիւի մրցում մը տեղի կ'ունենայ Մէճիտիէգիւղ-Քէֆէլի երթ եւ Քէֆէլի — Թարապիա—Սթէնիա — Մէճիտիէգիւղ դարձով, 48 քիլոմէթրի վրայ։ Այս մրցումին կը մասնակցին ամէն ազգի 20 մարզիկներ։ Այսպէս Հայերէն կը մասնակցին Ց. Փափազեան և Հ. Միքայէլեան, Թուրքերէն Մուհսին, Իհսան, Ապտուլլահ Ան., իսկ Յոյներէն՝ իրենց ախոյեանը՝ Լամպօ։

ԱԽԹԱԼԱՑԻ ՀԱՆՔԵՐԸ

Ամ. Հայաստանի բուսական հարուստ բոյս տակաւին չօգտագործուած հանքավայրերէն մին է Ախթալայի հանքավայրը։ Հնուց Ախթալան ծանօթ էր իբրեւ պղինձի, արծաթի, ոսկիի և արճիճի հանքավայր։ 1801էն սկսեալ ռուսական իշխանութիւնը նախնական միջոցներով Ախթալայէն կը ստանար բաւականաչափ պղինձ, ոսկի և արծաթ։ Այս հանքավայրը իր բաղմատեսակ պարունակութեամբ դրաւած էր նաև Ֆրանսացիներու ուշադրութիւնը։

1855ին արտատանման բամբաթիւ մասնագէտներու կողմէ ուսումնասիրութիւններէ վերջ, Ֆրանսայի մէջ կը կազմուի հանքային քարերու բաղադրական քննութիւնը և կը տեսնուի որ Ախթալայի 100 քիլոգրամ էնմիջին հաշուով կը ստացուի 13 տոկոս պղինձ, 15 տոկոս արծաթ և արճիճ։ 1886ին Ֆրանսական ընկերութիւն մը կ'օգտագործէ Ախթալան, հետաքրքրուած առաւելապէս պղինձով, որ կայն երբ Ալլեհվերդիի շահագործման պղնձանքները երեւան բերուեցան, Ֆրանսական ընկերութիւնը կը հրաժարի Ախթալան շահագործելէ։

1930 ին Ալլեհվէրտիի պղինձի աշխատանոցին մէջ կատարուած քննութիւնը ցոյց տուաւ, որ Ախթալայի հանքերը կարելիութիւն կը ներկայացնեն այն տեսակետով որ իրենց մէջ, արծաթէն և արճիճէն զատ, կը պարունակեն բաւականաչափ զինկ։ Կատարուած են նոյնպէս կարգ մը ուրիշ հետազօտութիւններ։

Երկրաբան Կարապետեանի գլխաւորութեան տակ կը շարունակուին քննութիւնները Ախթալայի մէջ, որ մեծ ապագայ կը խոստանայ։

ՀԱՅ ԵՐԳԸ ՌՈՏԻՈՅԻ ՎՐԱՅ

Սան Փաւլոյէն (Պրազիլիա) կ'գրեն.—

Հանրածանօթ «Գուսան» երգչախումբը 1936ի տարեկիզբէն սկսեալ լծուած է Հայը տեղացիներուն ծանօթացնելու գնահատանքին աշխատանքին։

Յունուար 5ին «Ռատիո Էսքու

ՖՐԱՆՍԱ ԵՐԱԽՏԱԳԻՏՈՒԹԵԱՄԲ կ'ուզէ վերաբերուիլ Իտալիոյ հանդէպ

ԵԹՈՎՊԻՈՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ՎԵՐՋԸ ՄՕՏԱԼՈՒՏ

Ռիֆէթ հապէշ կայսեր ֆով կը մեկնի ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՊԱՇՏՕՆՈՎ

ԼՈՆՏՈՆ 20.—Փարիզէն՝ կը հաղորդուի թէ Ֆլանտէն, խօսելով Ե-րեսփ. Փոզովին մէջ Լօքարնոյի դաշնագիրներուն բանակցութեանց մասին, ըսած է նաեւ որ Իտալիա պիտի դադրեցնէ իր կռիւը Եթովպիոյ մէջ, պատիժները պիտի ջնջուին և հետեւաբար պիտի վերահաստատուի Շերէզայի ճակատը։

Լոնտոնի մէջ այսպիսի բանէ մը տեղեկութիւն չունին։ Կացութիւնը նոյնն է նաեւ Հռոմի մէջ, ուր իրաւասու շրջանակներ կ'աւելցնեն թէ Իտալիա կը շարունակէ իր պահանջը, ուղղակի բանակցութիւններ կատարելու Աթիս Ապապայի հետ։

Այս մասին լուրեր կը պակսին Եթովպիոյէն, ուրկէ տեղեկութիւն չկայ նաեւ հակառակներու կացութեան մասին։

ԼՈՆՏՈՆ 21.—Ֆլանտէնի ակնարկութիւնը՝ Իտալիոյ և Եթովպիոյ միջեւ հաշտութեան բանակցութիւններու մասին՝ զգայացունց ապատրուքիւն մը դարձած է Ազգաժողովի շրջանակներուն մէջ։

Անոր յայտարարութիւնները, Իտալիոյ պատիժներուն մօտալուտ ջնջման մասին, կը նկատուին իբր երախտագիտութեան նշան փոխարէն Իտալիոյ պատուիրակին այն քայլին, որ առաւ ան նախորդ օր Գերմանիոյ դատապարտութեան համար, Լօքարնոյի դաշնագրին բռնաբարման առթիւ։ Այդ ակնարկութիւնը կը նկատուի նաեւ յայտնութիւն մը, թէ հաշտութեան բանակցութիւնները կարծուածէն շատ աւելի առաջացած են։

ԼՈՆՏՈՆ 21.— Փարիզի հապէշ դեսպան Վօլէ Մարիամ և հապէշ կառավարութեան խորհրդական փրոֆ. Կասթօն Ժէզ հոս հասան։ Կ'ըսուի թէ անոնց ժամանումը կապ ունի 13ներու յանձնախումբին գումարման հետ, որ տեղի պիտի ունենայ երկուշաբթի օր, ժամը 10,30ին։

ԼՈՆՏՈՆ 21.— Հապէշական խնդրոյն մասին Ֆլանտէնի կատարած յայտարարութիւններուն հետեւանքով, խիստ մեծ կարեւորութիւն կ'ընծայուի Ազգաժողովի շրջանակներուն կողմէ, 13ներու յանձնախումբի յառաջիկայ նիստին։

ԼՈՆՏՈՆ 21.— Ռոյթէր.— Հակառակ պաշտօնական հերքումներու, յամառօրէն հաւատք կ'ընծայուի թէ հաշտութեան բանակցութիւններ — կամ առնուազն խօսակցութիւններ— տեղի կ'ունենան՝ վերջ մը դնելու կամ զինադադար մը կնքելու համար իտալեւհապէշ պատերազմին։ Այս մասին խիստ մեծ դաղտնապահութիւն ցոյց կը տրուի Աթիս Ապապայի հապէշ շրջանակներուն մէջ։

Փարիզի մեծնաշնորհներու տէր Ռիքէթ Ճիպութիէն Աթիս Ապապա հասաւ։ Ան մերժած է ուեւէ յայտարարութիւն ընել Ռոյթէրի թղթակցին, իր ճամբորդութեան նպատակին շուրջ։ Այսու հանդերձ, կը կարծուի թէ Ռիքէթ հաւանաբար մօտ առնէն հիւսիսային ճակատ պիտի մեկնի, կայսրը տեսնելու համար։

Հապէշ լաւատեղեակ շրջանակներէ բխած կարծիքի մը համաձայն, Ռիքէթ դիւանագիտական առաքելութեամբ մը կ'երթայ կայսեր մօտ։

*** Հիւս. ճակատի հրամատարներէն մին, ռաս Մաքոնէն, որ պատերազմական զինուոր մըն էր և իր կրթութիւնը Եւրոպայի մէջ ստացած, իր ուժերուն հետ կատարած յարձակումի մը միջոցին մեռած է։ Հանդուցեալը ամուսնացած էր Նէկիւսին քրոջը հետ։

ԱՏԻՍ ԱԲԱԲԱ 21.— Կը հաղորդուի թէ ռաս Գասա և ռաս Սէյում մեծ յարձակողականի մը սկսան Ուարրիի հովիտին մէջ։ Անոնք ետ մղեցին Իտալացիները, ծանր կորուստներու մատնելով զանոնք։

Միւս կողմէ կը հաղորդուի թէ Տէճազ Հայէլու գրաւած է Էնտա Ցաքանը, Երիթրէի մէջ։

Լեհաստան կը փորձէ հեռացնել Ֆրանսան Սովէէթներէն ի նպաստ Գերմանիոյ

ՓԱՐԻԶ 21.—«Էօվրռ»ի դիւանագիտական աշխատակիցը կը հաղորդէ որ լեհ արտաքին նախարար Պէք. երկուշաբթի կամ երեքշաբթի օր պիտի թելադրէ որպէսզի Գերմանիոյ դրացի բոլոր երկիրները — Լեհաստան, Ֆրանսա, Չեխոսլավաքիա, Զուիցերիա, Պելճիքա, Հոլանտա, Լիթուանիա եւ Հունգարիա— խորհրդաժողով մը գումարեն, որուն պիտի մասնակցին նաեւ Անգլիա եւ Իտալիա իբր երաշխաւոր պետութիւններ։

«Էօվրռ» կը տեղեկանայ թէ Պէքի առաջարկներուն նպատակն է Սովէէթները անջատել Ֆրանսայէն եւ ջանալ ապահովութեան նոր դրութիւն մը, մասնակցութեամբ Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ, որ աւելի նը-պաստաւոր պիտի ըլլայ իրեն։

Գերման ընտրութեանց մէջ ընդդիմադիր ֆուէ տալ կարելի չէ

ԲԵՐԼԻՆ 21.—Ռայխսթակի յառաջիկայ ընտրութեանց մէջ, ընտրողները իրաւունք չպիտի ունենան պաշտօնական ցանկին դէմ քուէարկելու։ Կարելի պիտի ըլլայ միայն ձեռնպահ մնալ եւ կամ պարապ ցուցակ ձգել։

Պաշտօնական զեկոյց մը կը հաղորդէ որ քուէթուղթերը պիտի պատրաստուին նախկին համեմատական դրութեան համաձայն, բայց փոխանակ 10ի չափ կուսակցութեանց մէկ կուսակցութիւն միայն տեղ պիտի գրուէ անոր մէջ։

Իւրաքանչիւր ընտրող պէտք է խաչ մը գծէ քուէթուղթին վարի ծայրը գտնուող շրջանակին մէջ, այլապէս քուէն չեղեալ կը համարուի։

Ամերիկ. նաւատորմին ռազմափորձերը

ՍԱՆ ՓԷՏՐՈ (Քալիֆորնիա) 21.—Ամբողջ ամերիկեան նաւատորմը ոյ Սան Փէտրոյի եւ Սան Տիէկոյի առջեւ խաբսխած էր, հրաման ստացաւ քաց ծով ելլելու կարեւոր ռազմափորձերու համար։

Նաւատորմը դեռ նոր վերադարձած էր հինգօրեայ ռազմափորձերէ։

Ֆաաանս. խորհրդարանը փակուեցաւ ԱՊՐԻԼ 26ԻՆ ԵՐԵՍՓ. ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՓԱՐԻԶ, 21. — Երեսփ. Փոզովը և Մերակոյը իրենց աշխատութիւնները վերջացուցին Ուրբաթ գիշեր, ուշ առեն։ Մերակոյը պիտի վերադարձուի Յունիս 2ին։

Երեսփ. Փոզովի աշխատութիւնները տեւած են մինչեւ տասնհինգ ժամը 3ը։

Նոր Երեսփ. Փոզովը, որուն ընտրութիւնները տեղի պիտի ունենան Ապրիլ 26ին և Մայիս 3ին, իր առաջին նիստը պիտի գումարէ Յունիս մէկին։

Վարչապետ Սարօ փակման ուղերձը արտասանեց երեսփոխաններուն և չեղեալ յայտարարեցաւ ընտրութեանց կարեւորութիւնը։

ՃԱՓՈՆ-ՄԱՆՉՈՒՐԻԱ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆՆԵՐ Ջարջարանքի կ'ենթարկեն Սովէէթ հպատակները

«Ժուռնալ տը Մոսքու» 10 Մարտի իր թիւին մէջ կը գրէ.—

Զիթայէն կը հաղորդուի թէ, Ճափոն-մանչուրիայի իշխանութեանց պաշտօնեաներ մեծ չարչարանքներու կ'ենթարկեն իրենց բանտարկած սովէէթ հպատակները։ Ասոնցմէ Փիրօկօֆ, որ ի վերջոյ ազատ արձակուած է Խարպինի բանտէն, նոյն ձեւով չարչարանքներու ենթարկուած է։

Ցիշեալին քթէն վար ջուր եւ քարիւղ լեցուցած, ոտքերը հրաշէկ երկաթով խարանած եւ քթին ծակերուն մէջ մատիտներ խօթած են, խոստովանցնել տալու համար որ Խարպինի ոստիկան հիւպատոսը լրտեսութիւն կ'ընէ։

Փիրօկօֆ ազատ թողուելէն անմիջապէս յետոյ սովէէթական սահմանը անցած ու իր գլխուն եկածները պատմած է։

22 ՀԱԶԱՐ ՈՍԿԻ ՈՒՆԵՑՈՂ ՊԱՇՏՕՆԵԱՅ ՄԸ

Զինկալ Ընկ.եան հաշուակալ Ճէվմէթ, ոսկէ առաջ ձերբակալուած էր, իրեն յանձնուած 10 հազար ոսկին փոխանակ Ընկ.եան, իր անունին Ատափազար պանքասքն դրած ըլլալուն համար։

Այս դէպքէն վերջ կատարուած քննութիւնները ցոյց տուած են որ 150 ոսկի ամսական ստացող Ճէվմէթ, Ատափազար պանքասքին մէջ 16, իսկ ուրիշ դրամատուն մըն ալ 6 հազար ոսկի ունի։

Ցիշեալին հաշիւներուն մէջ կարգ մը անկանոնութիւններ նշմարուած ըլլալով, ընդհ. դատախազութեան կողմէ վերոյիշեալ դրամատուներուն մէջ Ճէվմէթի պահ դրած դրամները հսկողութեան տակ առնուած են։

ԳԱՆՏԻԼԼԻԻ ԴԻՏԱՐԱՆԸ Կ'ԸՆԴԱՐՁԱԿՈՒԻ

Ինչպէս հաղորդած էինք, Անգարայի մէջ շահագրգռուող պաշտօնաւորները խորհրդակցութիւն մը կատարած էին, Գանթիլլիի դիտարանը նոր ձեւի մը վերածելու և լաւագոյն կերպով աշխատիլը ապահովելու համար։

Այս ծրագրին գործադրութեան համար կը խորհուի կարգ մը նոր շինութիւններ աւելցնել դիտարանի շէնքին վրայ։ Ապրիլին պիտի ձեռնարկուի այդ շինութեանց։

ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻԻ ՄԸ ՈՐՔԱՆ ՀԱՅ Կ'ՍՊԱՌԻ ՏԱՐԵԿԱՆ

Երկուշաբթի օր, Քաղաքապետութեան «նարզ»ի յանձնաժողովը պիտի գումարուի հացին նոր գին որոշելու, նկատի առնելով ցորենի գիներուն վերջերս կրած անկումը։

Իսթանպուլի մէջ 188 փուռ կայ, որոնք օրական 306,519 քիլօ, իսկ տարեկան 111,879,435 քիլօ հաց կը սպառեն։ Այնպէս որ Իսթանպուլի բնակչութեան թիւը նկատի առնելով, մարդ գլուխ, միջին հաշուով, տարեկան 151 քիլօ հաց կը սպառի։

Կղզեր նակները մարդ գլուխ տարեկան կը սպառեն 97 քիլօ հաց, Պաքըրգիւղցիները 340, Պէշիկթաշցիները 445, Պէյօղլուցիները 448, Էմինէօնիւցիները 500, Ֆաթիհցիները 436, Գաբգիւղցիները 367, Սարըեէրցիները 659, Սկիւտարցիները 427, Պէյքօզցիները 448։

ԱՆԱՊԱՏԻ ՕԴԱՆԱՒԸ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ Կ'ԱՆՑՆԻ

Արաբական անապատի օդանաւը —փոխադրութեան միակ միջոցը— եղող ուղտերը տեղի կուտան գարուն յառաջիմութեան առջեւ, երբ անապատի աւազուտքէն կ'անցնին արդիական ինքնաշարժերը, փոխադրելով մարդ և պիտոյք։

Հիճազի թագաւորը՝ Իպն Սէուտ վերջերս Քովէյթի շէյխին այցելութիւն մը կուտայ, կարելով անապատը 200 ինքնաշարժերով, որոնց մէջ նստած էին իր հետեւորդները և եօթը հարիւր հոգինոց պահակազօրք։

Տակաւին քանի մը տարի առաջ երբ Իպնը Սէուտ շրջան մը ընելու ելլէր, հազարաւոր ուղտերու կարաւասով մը համբայ կ'ելլէր։

*** «Թան» թերթի դէմ օրինական հետապնդում տեղի կ'ունենայ մայիս օրէնքին հակառակ, Անգարայի մէջ տեղի ունեցած անձնասպանութեան դէպք մը հրատարակած ըլլալուն համար։

Տօքթ. Հ. Փէշտիմալճեան եւ զաւակները՝ Հէռման, (Վայմար) եւ Արամ կը ծանուցանեն դառնաղէտ մահը՝

ՏԻԿԻՆ ԱԼՄԱ-ՄԱԹԻԼՏ
ՏՕՔԹ. ՓԷՇՏԻՄԱԼՃԵԱՆԻ
ԾՆՆԱՎ ՅՎԻԼԻՆԿ (ՍՕՆԸՊԷՐԿ)

որ կնքեց իր՝ մահկանացուն յետ երկարատեւ ու տառապագին հիւանդութեան։

Յուղարկաւորութեան տխուր հանդէսը պիտի կատարուի այսօր, կիրակի, ժամը 14ին, Պաքըրգիւղի Ս. Աստուածածին եկեղեցին, ուրկէ մարմինը պիտի փոխադրուի Սկիւտար, իր ընտանեկան դամբարանը։

Շոգեկառքը Սիրքէճիէն կը մեկնի ժամը 13.20ին։

Ս. Փ. Ազգ. Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը խորին ցաւօք կը ծանուցանէ դառնաղէտ մահը՝

ՏԻԿԻՆ ԱԼՄԱ-ՄԱԹԻԼՏ
ՏՕՔԹ. Հ. ՓԷՇՏԻՄԱԼՃԵԱՆԻ

Յուղարկաւորութեան տխուր արարողութիւնը պիտի կատարուի, այսօր, կիրակի, ժամը 14ին, Պաքըրգիւղի Ս. Աստուածածին եկեղեցիին մէջ։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ

Ազգ. Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը, ողբացեալ Տիկին Տօքթ. Փէշտիմալճեանի մահուան առթիւ, փոխան ծաղկեպսակի կը նուիրէ 10 ոսկի Ազգ. Հիւանդանոցին։

"ՆԷՎՐՈՒԶ„ Է ԱՅՍՕՐ

«Նէվրուզ» է այսօր, որ որքան Պարսիկներու համար ամանորի օն է, միաժամանակ, հինէն ի վեր գարնանամուտ ալ կը համարուի։

Այս առթիւ Պարսիկները օրուան օնը կը շնորհաւորեն իրարու։

*** Այս առաւօտ թանձր մշուշ մը պատած էր Իսթանպուլի նաւահանգիստը և նեղուցը։ Այս պատճառաւ մինչեւ ժամը 9 Սկիւտարի, Գալաթայի և Վոսֆորի շոգենաւերը չեն կրցած երթեւեկել։

*** Ծովային սպասարկութեանց վարչութեան հաշիւները քննուած և տեսնուած է որ վարչութիւնը այս տարի նուազ վնաս ունեցած է քան անցեալ տարի։ Այս վնասը եւս փակելու և կառավարութեան վրայ բեռ չընելու համար, Մայիսէն սկսեալ նոր սակացոյց մը ի գործ պիտի դրուի։

*** Հողի տօնը այսօր խիստ փայլուն կերպով կը տօնուի Անգարայի մէջ։ Բազմաթիւ գիւղացիներ Ցաքութեան յուշարձանին վրայ այլազան ծաղիկներով պատրաստուած պսակներ պիտի զետեղեն և ճառեր պիտի խօսին։ Ապա երկրագործական մրցում մը պիտի տրուի։

*** Կարսի Տիկօր գաւառակէն կ'իմացնեն թէ, ամառոյս 16էն ի վեր, երկրաշարժի մերթ թեթեւ, մերթ բուռն ցնցումներ կը զգացուին այդ շրջանի գիւղերուն մէջ։ Թէեւ կարգ մը տուներու պատերը ճեղքուած են, բայց մարդկային կորուստ չկայ։

ԵՂԱՆԱԿԻՆ ՄԻԱԿ ՖԻԼՄԸ
ՖՐԱՆՉԻՍՔԱ ԿԱԱԼԻ կողմէ
ՍԻՐՈՅ ԲՈՑԵՐԸ
որ երկու շաբաթէ ի վեր մեծ յաջողութեամբ կը ներկայացուի
ՍԻՆԷ ՍՈՒՄԷՐԻ մէջ
Փարամունթի այժմէութիւններ
ՖՐԱՆՍ. ԹԱՏՐՈՆ

ՀԱԼՔ ՕՓԷՐԷԹԻ
Յերեկոյթ ժամը 16ին
Այս գիշեր ժամը 20.30ին
Շիրին թէյզէ
գեղեցիկ օփերէթը
Մասնակցութեամբ Զօզօ Տալմասի եւ Գոֆինեօթիսի

ՃՔԵՂ ԵՒ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ
Ի ՆՊԱՍՏ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ
4 ԱՊՐԻԼ ՇԱԲԱԹ ԳԻՇԵՐ
ԹՕՔԱԹԼԵԱՆԻ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ
Այլազան և գեղեցիկ քօթիլյօն — հաճելի անակնկալներ
ՏՈՄՍԵՐԸ ՀՐԱՊԱՐԱԿ ԵԼԱԾ ԵՆ

ԾԱՆՕԹ ԵՐԳԶՈՒՀԻ
Օ Ր. Ա. ՊԱՊԻԿԵԱՆ
իր սաբեկան երգահանդէսը կուտայ Մարտ 30ին, երկուշաբթի գիշեր ժամը 21ին
ԹԷՓԷՊԱՇԸԻ ԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ
Իր ճոխ յայտագրին մէջ կան իմէջ այլոց Լիւլիէ, Տօնիզէթիէ. Շումանէ, Սթրաուսէ, Տիւփոնէ, Ճէմալ Ռէշիտ, Փոնբիտիէ (երկու ժողովրդական երգեր՝ Ռուչաքէ), Բարխութարեանէ(Սայաթ Նովայէն) և Կոմիտաս վարդապետ (Ռէլէր—Ցօլէր, Կաքաւիկ) ընտրուած կտորներ

ՕԹԻԼ Մ. ԹՕՔԱԹԼԵԱՆ
ՊԷՅՕՂԼՈՒ
Հաճելի անցնելու համար ձեր իրիկունը, գացէք
ԹՕՔԱԹԼԵԱՆ ՊԱՌ - ՃԱՇԱՐԱՆԸ
ուր քաղաքին ընտրանին ժամադիր կ'ըլլայ ճաշելու և պարանցիկ հաւաքոյթներու համար, որոնք ամէն իրիկուն տեղի կ'ունենան Տիկ. Փուրիցի ղեկավարութեամբ
Ամէն շաբաթ ՏԻՆԶ—ՏԱՆՍԱՆ՝ քօթիլեօնով
ՋԵՂՋՈՒԱԾ ԳԻՆԵՐ

ԼՈՑՍ ՏԵՍԱԻ
ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ՏԻԻՄԱՑԻ
ԱՆԺ ԲԻԹՈՒԻ ՎԷՊԻՆ
ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ԳԻՐՔԸ՝ ԳԻՆ 75 ՂՐՈՒՇ
Կեդրոնատեղի՝ Ղալաթիա, Թիւնէլի քով, Պիլլուր փողոց, թիւ 10
«Արթուն»ի տպարան։

ՍԻՆԷ ԱԶԱՐ ԿԷՏԻԿ ՓԱՇԱ ԶԱՐԾԸ ԳԱՓՈՒ
20 Մարտ Ուրբաթէն սկսեալ մինչեւ մէկ շաբաթ
երկու ֆիլմ մէկէն որոնց համար ՄԻԼԻՈՆՆԵՐ ԾԱԽՍՈՒԱԾ Է
Գեղեցիկներու մեծ տողանցքը սինէմայի 20 մեծ ասպարէզներու և 300 գեղեցիկ պարուհիներու մասնակցութեամբ, որոնց մէջ պիտի տեսնուին Ռիւզի Ռէյլէր, Ճէյմըս Դանէյ և Ֆէյ Ռրէյի նման հրաշալիքներ, հարուստ ճոխ և հիանալի տեսարան և հրեշտակային պարեր։
Մոմիաներու Միւզէն Գլուխ գործոց տրամ շատ յուզիչ
ՄՕՏ ՕՐԷՆ ՊԷՊՕ ԵՒ ՎԵՆԵՏԻԿԻ ԽԻԹԸ ՄՕՏ ՕՐԷՆ

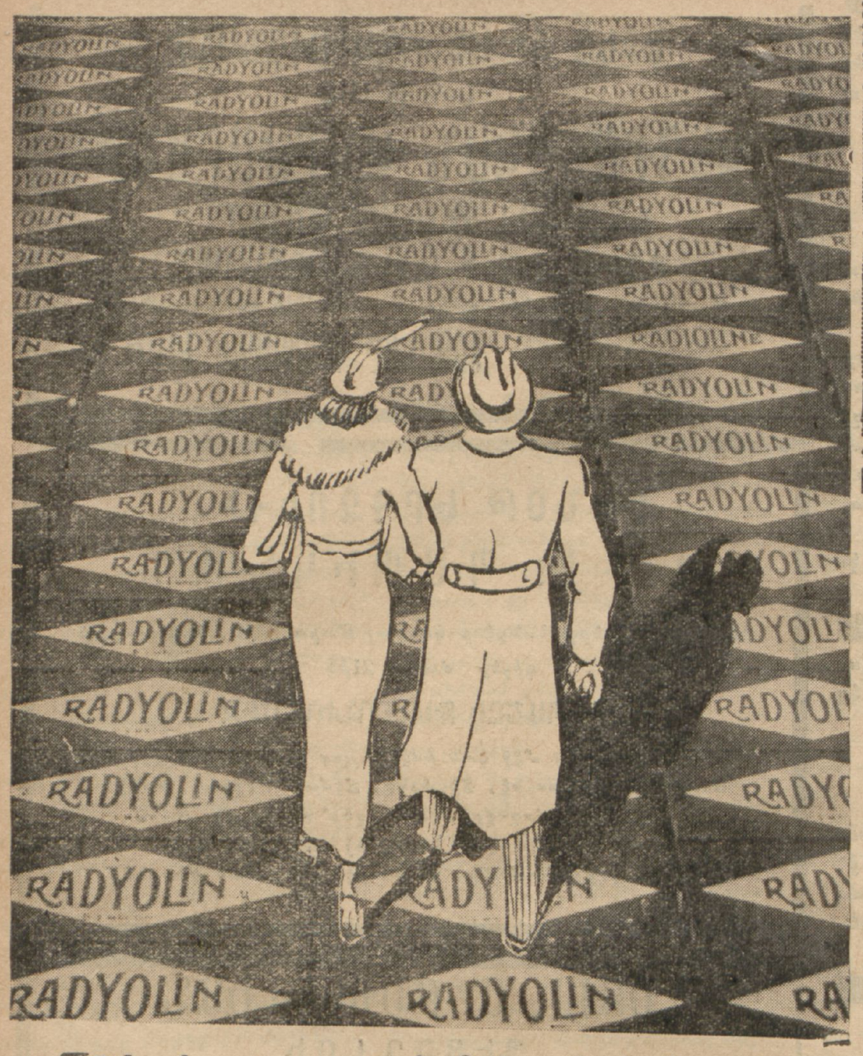
İstanbul Belediyesi
Şehir Tiyatrosu
ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻ Քաղաքապետ. թատրոն
ՇԱԲԱԹԱԿԱՆ ԽԱՂԱՑԱՆԿ
Մարտ 17 Երեքշաբթի ժամը 20ին ՖԱՈՒՍԹ
» 18 Չորեքշաբթի » 14ին մանկական թատրոն
» 18 » » 20ին ՖԱՈՒՍԹ
» 19 Հինգշաբթի » » »
» 20 Ուրբաթ » » »
» 21 Շաբաթ » 14ին Մանկական թատրոն
» 21 » » 20ին ՏԷԼԻ ՏՕԼՈՒ
» 22 Կիրակի առաւ. » 11ին ՖԱՈՒՍԹ
» 22 » » 15ին ՏԷԼԻ ՏՕԼՈՒ
« 22 » » 20ին »

ԿՈՉ ՄԸ

Ֆէրիքէօյի Ս. Վարդանանց եկեղեցւոյ շրջանակին սալայատակումը սկսած ըլլալով, Թաղական Խորհուրդը այս անյետաձգելի և կարեւոր գործին առթիւ, ներկայիս կոչ կ'ուղղէ բարեսէր Թաղեցիներուն, որպէս զի, ինչպէս միշտ, այս անգամ ևս հաճին իրենց նիւթական օժանդակութիւնը բերել, ընդունելով մեր կանխայոյս շնորհակալիքը։

(Թաղ. Խորհուրդ Ֆէրիքէօյի

Sahibi ve yazı işleri müdürü
HOREN CAMCIYAN
Basıldığı yer
ARTUN Matbaası
Galata; Tunel Billur sokak 10



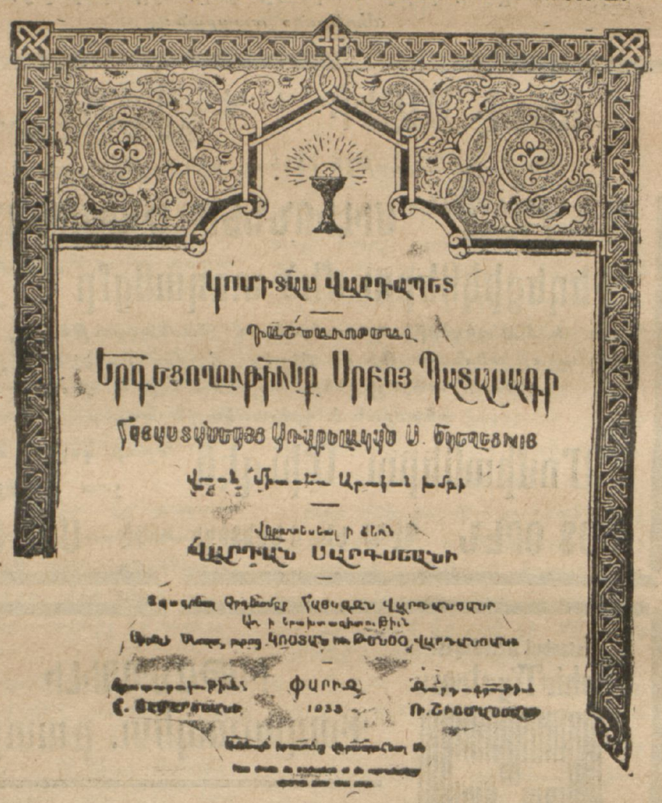
Դէպի առողջութիւն եւ գեղեցկութիւն տանող ճամբան

ՄԱՔՈՒՐ ԱԿՐԱՆԵՐԸ — ՋԵՐՄԱԿ ԱԿՌԱՆԵՐԸ — ԱՄՈՒՐ ԱԿՌԱՆԵՐԸ

ԱՆՈՆՔ ԵՆ ՄԻԱՅՆ ՈՐ ԱՌՏՈՒ ԵՒ ԻՐԻԿՈՒՆ ԿԸ ՄԱՔՐՈՒԻՆ

ՌԱՏԻՕԼԻՆ ՈՎ

ԱՄԷՆ ԱՌԹԻՒ ՏՐՈՒԵԼԻՔ ԹԱՆԿԱԳԻՆ ՆՈՒԷՐ ՄԸ



Հասոյթը անձեռնխեալի հիմնադրամը պիտի կազմէ Կոմիտասի անուան գործերու հրատարակութեանց համար։

Կարելի է գտնել Գալիս, Գահէջ գաբու, Արդարեան խան Թիւ 1, կամ Բերա, Փասաժ մ'Էօրօփ, Ռուբէնեան երաժշտական պիտոյից վաճառատունը, Դինն է 350 ղրշ։։

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ Կ. ՔԷՉԷՃԵԱՆ

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԿԵՐՊԱՍԵՂԻՆՈՑ

Անգլիական եւ ուրիշ ամէն տեսակ առաջնակարգ կերպասներ

ՂԱԼԱԹԻԱ, ՀԱՐԱՃԱՃԻ ՓՈՂՈՑ, ԹԻՒ 36

Մեր վաճառատունէն առեւտուր ընողները բացարձակապէս կրնան վստահ ըլլալ թէ երբեք չպիտի խաբուին, որովհետեւ մեր անշեղ եւ անյեղլի սկզբունքն է՝

ՊԱՏՈՒԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՔԻՋՈՎ ԳՈՒՇԱՆԱԼ

ԲԱՐԻ ԼՈՅՍ

Քիչական Ընթերցարան 30 դրս.
Բարի Լոյս Ընթերց. Ա. տարի 35 դրս.
» Ընթերց. Բ. տարի 40 դրս.
» » Գ. Դ. տարի դրս.

ԴԻՄԵԼ ՄԻԱԿ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻՆ

Ց. ՍԲՐԱՀԱՄԵԱՆ

Անգարա Ճատէսի Ռէչիա էֆ. ի խան Թիւ 14

ՍԱԿԱՐԱՆ

21 Մարտ 1936 Սրանպալ

ՊԱ ՀԱԹՈՒՂԹԵՐ

ԵՒ ԲԱՆԵԹՈՒՂԹԵՐ

Բրէսի Ֆոնտիէ եգիպ. 1903	88.—
» » » 1911	84,—
Ներքին փոխառութիւն	95,50
933ի » Էրկանի	96,50
Սվազ—Էրզրում	95.—
Անատոլու պրատաթզ. Ա. Բ.	43.—
Գ.	44.—
Գոն Անատոլու	47,—
Անատոլու բաժ.	22.50
Իւնի Թիւրք Ա.	23,—
» » Բ.	21,50
» » Գ.	21.70
Թրամվէյ բաժ.	22,75
Ռէժի	2,10,—
Շիրքէթը Խայրիյէ	4.25
Իշ Գոնքասը	9,50
Մէրքէզ Գոնքասը	60.50
Գոմոնթի	7.75

ՉԷՔԵՐ

Լոնտոն	622.—
Բարիզ	12,06
Հռոմ	10,03,20
Գրիւքսէլ	4,73,—
Զուիցերիա	2,43,—
Հոլանտական (ֆլորին)	1,17.80
Գերմէն	1,97,91
Աթէնք	84,20,—
Աւստրիական	4,18,80
Տոլար	0,80,40
Լէվա	63,46,6
Մոսքուա	10,88,52

ԹՂԹԱԴՐԱՄՆԵՐ

Սթերլին	622,—
Լիրէթ	180,—
Ֆրանք ֆրանսական	167,—
Զուիցերիական ֆրք.	815,—
Գերմանական ֆրք.	82,—
Տրախմի	24.
Լէյ	15.—
Լէվա	24,—
Տոլար	124,
Ռայխսմարք	34,—
Պանք Օթոման	233,—
Թրք. ոսկի	956.—

ՖՐԱԹԷԼԼԻ ՍՊԷՐՔՈ
FRATELLI SPERCO

Կալաթա, Զինիլի Ըրխթըմ խան Ա. յարկ Թիւ 98, 95—97։ Թէլէֆոն 44792։

Հայաճեռակաճ Շոգեճաւային Ընկ.

ԱՄՍԹԷՐՏԱՄ

Առաջնակարգ սպասարկութիւն

Մօտաւոր մեկնումներ գէպի Անվէրս, Ռոթէրտամ, Ամսթէրտամ, Համպուրկ։

Hermes այժմ Գալոյ մէջ
Hercules Մարտ 30ին

Գնացքաւ վրայ, մասնաւորապէս լաստանաւային սպասարկութիւն. Հանանուն է Մայնի բոլոր նաւահանգիստներուն։

Դեպի ճամբան սպասարկութիւն

Ամսթէրտամէն կ'ուղղուին՝

Hercules Մարտ 24ին
Ganymedes Ապրիլ 10ին

Ամսթէրտամէն մօտաւոր մեկնումներ

Ceres Մարտ 25ին
Ulysses Ապրիլ 10ին

Nippon YusenKaisha Tokyo

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

Ուղղակի սպասարկութիւն

Ուղղակի սպասարկութիւն Եոքոհամայի, Քոպէ, Տէլրէն, Զինգիտաոյի, Շանղհայի, Հանկ-Քանկի, Ինկաբուրի, Գալամպոյի, Սուէզի, Բոքի Սայիտ, Գելրութի և Գալոյ մեկնում։

Գիրլոն, Մարսիլիա, Գարլէլոնա, Վալենսիա, Լիվերբուլ և Կլասգով։

Delagoa Maru այժմ Գալոյ մէջ
Lyons » Ապրիլ 20ին
Lima » Մայիս 19ին

Compagnia Italiana Turismo

Իտալական Թուրիզմօ (CIT) նաւային ընկերութիւնը կը հայթայթէ երկաթուղիի, շոգենաւերու եւ օդանաւերու տոմսակներ աշխարհի բոլոր քաղաքներու համար։

Զրի տեղեկութիւններ կը հայթայթէ. կ'տպահովէ պանդոկի սենեակներ և պակաժներու առաքումներու ապահովութիւնը կ'օտանէ։

Հարիւրին 70 զեղչ իտալական երկաթուղիներու վրայ։

Դիմել ՖՐԱԹԷԼԼԻ ՍՊԷՐՔՈ Կալաթա, Զինիլի Ըրխթըմ խան, Թիւ 95—97

Ընկերութիւնը որ ՍԻԹ ընկերութեան ներկայացուցիչն է, եւրոպայի բոլոր քաղաքներու համար կուտայ երկաթուղիի տոմսակներ և խառն տոմսակներ ծովային ցամաքային Գալիս-Փարիզ և Գալիս-Լոնտոն գիծերու համար։ Տոմսակներ կուտայ նաեւ իտալական օդանաւային ընկերութեան Ռիքիա-Աթէնք-Գրինաիզի գծին համար։

ԼՈՅՏ ԹՐԻԷՍԹԻՆՈ
LLOYD TRIESTINO

ՄԵԿՆՈՒՄ

ԳԱՄԲԷՏՏՈՑԼԵՈ

Դշ. 25 Մարտ. ժամը 17ին գէպի Գուրկազ, Վառնա, Գոնսթանցա, Սուլինա, Կալաց, Իսմայիլ, Սուլինա, Տրապզոն, Սամսուն, Գոնսթանցա, Վառնա, Գուրկազ։

ԻԶԷՕ

Եշ. 26 Մարտ. ժամը 17ին գէպի Գուրկազ, Վառնա, Գոնսթանցա, Նովորոսիսկ, Պաթում, Տրապզոն, Սամսուն, Վառնա, Գուրկազ։

ԲԻՐԻՆԱԼ

Եշ. 26 Մարտ. ժամը 20ին Լաթիոյ քարափէն գէպի Փիրէ, Գրինաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթ։

ՊՈԼՍԷՆԱ

Շբ. 28 Մարտ. ժամը 17ին գէպի Սելանիկ, Միտիլլի, Իզմիր, Փաթրաս, Գրինաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթ։

ՄԷՐԱՆՕ

Բշ., 30 Մարտ. ժամը 17ին գէպի Փիրէա, Փաթրաս, Նաւարին, Մարսիլիա, Պարզէլոն, Ճենովա։

ՊՈԼՍԷՆԱ

Եշ. 12 Մարտ. ժամը 17ին գէպի Գուրկազ, Վառնա, Գոնսթանցա, Օտեսա, Պաթում, Տրապզոն, Սամսուն, Վառնա, Գուրկազ։

ԲԵՐԵՆԱԼ

Եշ. 12 Մարտ. ժամը 20ին Լաթիոյ քարափէն գէպի Փիրէ, Գրինաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթ։

ԱԼՊԱՆՕ

Շբ. 14 Մարտ, ժամը 17ին գէպի Սելանիկ, Միտիլլի, Իզմիր, Փիրէ, Փաթրաս, Գրինաիզի, Նէտիկ, Թրիէսթ։

ԱՎԱՆԹԻՆՕ

Բշ., 16 Մարտ, ժամը 17ին գէպի Փիրէա, Փաթրաս, Նաւարին, Մարսիլիա, Պարզէլոնա, Ճենովա։

ԲԱԼՏԷԱ

Դշ., 16 Մարտ, ժամը 17ին գէպի Գուրկազ, Վառնա, Գոնսթանցա, Սուլինա, Կալաց, Իսմայիլ։

ՖԷՆԻՍԻԱ

Եշ. 19 Մարտ. ժամը 17ին գէպի Գավալա, Սելանիկ, Փիրէա, Փաթրաս, Գրինաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթ։

ՃԷԼԻՕ

Եշ. 19 Մարտ. ժամը 20ին Լաթիոյ քարափէն գէպի Փիրէ, Գրինաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթ։

Աւելի մանրամասն տեղեկութիւններու համար դիմել Թրիէսթինոյի ընդհ. գործակալ Թեան, Մերքէզ Ըրխթըմ խան, Լաթա, Թելէֆոն 44877—8։ կամ Բերայի ճիւղը Կալաթա Թել 44686

Գործակալութիւնս հաղորդուն չունի ընդունելու մինչեւ մեկնումը և կազ պահելով ամէն ընկերութեանց հետ։

ՌՕԼԱՆ Տ'ԱԼՊԷՌ

ՀՐԵՂԷՆ ԻՇԽԱՆԸ

Բ. ՄԱՍ

ՎՐԷԺԽՆԴՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂԸ ԵՒ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՁԱՁՆԸ

— Պաշտպանս, յարեց Մարկըռիթ, տակաւին շատ տկար շարժումով մը բռնելով Գոնտիարթի ձեռքը։

— Գալով այն թշուառական Գէսուինին, որ քեզ սպաննել համարձակած էր՝ իր արիւնով պիտի վճարէ իր անզգամութիւնը։

— Անիկա այլ ոգի չէր պատկաներ։

— Հապա՝ ... ո՞վ էր։

— Անիկա, անիկա...

— Բայց ո՞վ ...։

— Ամուսի՞նս էր։

— Ֆուէն։

Կինը գլուխով խոստովանեցաւ։

Անկարելի՜ է, պատասխանեց Իշխանը, չհաւատալու յամառութեամբ մը։ Անիկա այս միջոցիս անպատճառ Իտալիա պէտք է որ գտնուէր։

— Այո՛, այո՛, ի՞նքն էր, տեսայ, ճանչցայ, վստա՛հ եմ։

Եւ քեզ կ'ուզէր սպաննե՞լ։

— Զե՛մ գիտեր, արտասանած խօսքերն իսկ չէի ըմբռներ, այն ատենն վախով եւ տարտափով կլանուած էի...։

— Խե՛ղճ սիրուհիկս։

Եւ կարծէք ինքնիրեն ըլլար սենեակին մէջ, կը խօսէր այսպէս.

— Ֆուէն այստե՞ղ ... ըսել է չուզնց կատարել հրամաններս ... սակայն և այնպէս Մարմոնթ ինձ գրած էր թէ ան արդէն ճամբայ ելած է։

Եւ որովհետեւ այդ պահուն զբաւ Գոնտիարթի աչքերուն մէջ վրէժի ու բարկութեան շանթը տարտափզոյ Մարկըռիթ յարեց.

— Ինչպէսդ՝ Տէր իմ։

Բայց Իշխանը զայն չէր լսեր։

Կանչելով անմիջապէս Նորմանուհին՝ հսկելու իր սիրուհիին սնարին մօտ, շատ քնքուշ և տխրոյ շեշտով մը ըսաւ Մարկըռիթի.

— Վաղն իսկ իմ պալատս պիտի գտնուիս, ու անոր տակաւին տեսնելիս դայոյդ այտերէն համբոյր մը քաւղեց։

Ցեռոյ իր հետեւորդներով դուրս ելլելով, մէկ կողմ առաւ Գէրթիէն ու ըսաւ.

— Գիտէ՞ք թէ տարբեր ցեղի չպատկանիր չարագործը, գնդապետ Ֆուէն է եղեր։

— Կարելի՞ բան է, յարեց մարդը սոսկումով։

— Հիմա, կը փափաքիմ որ անմիջապէս երթաս տեսնես չարագործը, վստահ երբ ըլլաս թէ իրապէս ա՛ն է, անմիջապէս իմ մօտ դրկես կալանուած վիճակի մէջ։ Կ'ուզեմ ես անձամբ հարցաքննել զայն։

— Զօրապետ, վստանգաւոր չէ՞ք գտներ։

— Ոչի՛նչ գոյութիւն ունի ինծի համար վտանգաւոր, այս աշխարհի վրայ ըսելով, «Հրեղէն Իշխանը յաղթաց և ընկերակցութեամբ Գուէրէնի և Գրէսուլէյի իր պալատը վերադարձաւ։

Գոնտիարթ չէր այն իշխաններէն, որոնք իրենց անձին դէմ վտանգ մը նշմարած ատենին կը յանձնեն չարագործը ուելի վայրագ և անողոք դատաւորներու։ Անիկա ամէն խոչընդոտ ինք հարթել կ'ուզէր իր իսկ ձեռքով։ Ու այն ամէն բաները, որոնք իր անձին հետ կապ ունէր՝ — հակառակ իր շուրջ գեղերող խորհրդատուներու որոնց շատը կը պահանջէր գործերը երկարել, հարցապնդումները ճիւղաւորել և վերջապէս տալ ամէն մէկ պատասխանատու գործի դժուարին ու անել ճամբայ մը — կը խորհէր թէ վերջին խօսքը պէտք էր իրեն վիճակուեր։

Մանաւանդ որ այս նորօրինակ դէպքին մէջ գոյութիւն չունէր պատերազմական, դիւանագիտական կամ վարչագիտական ոեւէ հարց։

Գարզապէս առած էր իր զինուորներէն մէկու մը կինը և ուղարկած անոր ամուսինը ոեւէ պաշտօնով մը հայրենիք, բայց ան անսպասելիօրէն վերադարձած էր վրէժը լուծել՝ սպաննելով զայն, սպաննել զինքն ալ։

Շատ ծանր պարագայ՝ պատահմամբ այնտեղ հսկող զինուորները վրայ հասած չըլլային խեղճ Մարկըռիթ անպայման սպաննուած պիտի գտնուէր։

Այս խորհրդածութիւնները բաց միջոցին, Հրեղէն Իշխանը կրցաւ զսպել իր զայրոյթը մտքի գանելով ըմբոստ և անբարոյ զինուորի մը միպարը։

Փոխանակ ան իր հրամանը տարելու, վերադարձած էր ինքզինքը հրէշի մը նման մինչեւ ատամները զինուած՝ ժորթելու իր կինը, որ դարձած էր Գոնտիարթի կանին տարփուհին...։

Այդ պահուն ահա Գոնտիարթի հպարտութիւնը կասեցաւ։ Ինքն էր տերը այլեւս բոլոր կիներուն, բոլոր զինուորներուն։ Նոցա հետ ճամբորդելու համար բոլո՛ր կիներուն։